

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— de vermelding « Het aantal eerstaanwendend ingenieurs-hoofd van dienst (afgeschafte graad) en ingenieurs/eerstaanwendend ingenieurs in functie mag niet hoger liggen dan 7 eenheden in het totaal » wordt vervangen door de vermelding « Het aantal eerstaanwendend ingenieurs-hoofd van dienst (afgeschafte graad) en ingenieurs/eerstaanwendend ingenieurs in functie mag niet hoger liggen dan 8 eenheden in het totaal »;

— de vermelding « Het aantal hoofdtechnisch ingenieurs, groepschefs (afgeschafte graad) technisch ingenieurs of eerstaanwendend technisch ingenieurs : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan, beheerders van de dienst der autovoertuigen (afgeschafte graad) en chefs technici-specialisten van meteorologie in functie mag niet hoger liggen dan 33 eenheden in het totaal » wordt vervangen door de vermelding « Het aantal hoofdtechnisch ingenieurs, groepschefs (afgeschafte graad), technisch ingenieurs of eerstaanwendend technisch ingenieurs : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan, beheerders van de dienst der autovoertuigen (afgeschafte graad) en chefs technici-specialisten van meteorologie in functie mag niet hoger liggen dan 37 eenheden in het totaal »;

— de vermelding « Het aantal technisch bureauchefs (radio) en eerstaanwendend chefs radiotechnici (afgeschafte graad) in functie mag niet hoger liggen dan 4 eenheden in het totaal » wordt afgeschaft.

**Art. 3.** Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

MINISTERIE VAN ONDERWIJS  
EN « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 84 — 1573

**12 JULI 1984.** — Koninklijk besluit houdende de vaststelling van het begrip student die in aanmerking komt voor de financiering, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juli 1982 tot vaststelling van het begrip regelmatig ingeschreven student in het hoger onderwijs buiten de universiteit met volledig leerplan

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende algemene structuur van het hoger onderwijs, gewijzigd werd door de wetten van 26 april 1971, 27 juli 1971, 6 juli 1972, 18 februari 1977 en 3 juli 1981;

Gelet op de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs, en inzonderheid van het technisch en agrarisch hoger onderwijs van het lange type, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 77 van 20 juli 1982;

Gelet op de wet van 18 februari 1977 houdende organisatie van het architectuuronderwijs, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 77 van 20 juli 1982;

Gelet op de wet van 10 november 1983 houdende de begroting van Onderwijs — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de wet van 10 november 1983 houdende de begroting van Onderwijs — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wet van 11 juli 1984 houdende de begroting van Onderwijs — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1984, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de wet van 21 juni 1984 houdende de begroting van Onderwijs — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1984, inzonderheid op artikel 17;

**Art. 2.** A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

— la mention « Le nombre d'ingénieurs principaux-chefs de service (grade supprimé) et d'ingénieurs/ingénieurs principaux en fonction ne peut excéder les 7 unités au total » est remplacée par la mention « Le nombre d'ingénieurs principaux-chefs de service (grade supprimé) et d'ingénieurs/ingénieurs principaux en fonction ne peut excéder les 8 unités au total ».

— la mention « Le nombre d'ingénieurs techniciens en chefs, de chefs de groupe (grade supprimé), d'ingénieurs techniciens ou d'ingénieurs techniciens principaux : application du principe de la carrière plane, de gestionnaire du service des autos (grade supprimé) et de chefs techniciens spécialistes de météorologie en fonction ne peut excéder les 33 unités au total » est remplacée par la mention « Le nombre d'ingénieurs techniciens en chefs, de chefs de groupe (grade supprimé), d'ingénieurs techniciens ou d'ingénieurs techniciens principaux, application du principe de la carrière plane, de gestionnaires du service des autos (grade supprimé) et de chefs techniciens spécialistes de météorologie en fonction ne peut excéder les 37 unités au total »;

— la mention « Le nombre de chefs de bureau techniques (radio) et de chefs techniciens radio principaux (grade supprimé) en fonction ne peut excéder les 4 unités au total » est supprimée.

**Art. 3.** Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphone,

H. DE CROO

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 84 — 1573

**12 JUILLET 1984.** — Arrêté royal fixant la notion d'étudiant entrant en ligne de compte pour le financement, et modifiant l'arrêté royal du 21 juillet 1982 fixant la notion d'étudiant régulièrement inscrit dans l'enseignement supérieur de plein exercice à l'exception de l'enseignement universitaire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, modifiée par les lois des 26 avril 1971, 27 juillet 1971, 6 juillet 1972, 18 février 1977 et 3 juillet 1981;

Vu la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieurs technique et agricole de type long, modifiée par l'arrêté royal n° 77 du 20 juillet 1982;

Vu la loi du 18 février 1977 relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture, modifiée par l'arrêté royal n° 77 du 20 juillet 1982;

Vu la loi du 10 novembre 1983 contenant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — pour l'année budgétaire 1983, notamment l'article 17;

Vu la loi du 10 novembre 1983 contenant le budget de l'Education nationale — régime français — pour l'année budgétaire 1983, notamment l'article 15;

Vu la loi du 11 juillet 1984 contenant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — pour l'année budgétaire 1984, notamment l'article 18;

Vu la loi du 21 juin 1984 contenant le budget de l'Education nationale — régime français — pour l'année budgétaire 1984, notamment l'article 17;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 februari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit op het hoger onderwijs buiten de universiteit met volledig leerplan moet worden toegepast vanaf dit academiejaar;

Overwegende dat de begrotingen van het Onderwijs voor de jaren 1983 en 1984 werden besloten op basis van een beperkt aantal studenten die in dit besluit worden opgesomd;

Overwegende dat de onderwijsinrichtingen dringend in het bezit moeten zijn van de inschrijvingsmogelijkheden voor de door de Staat gefinancierde vreemde studenten;

Overwegende dat de studenten zelf hun inschrijvingsvoorwaarden zo vlug mogelijk moeten kennen;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs en van Onze Minister « de l'Education Nationale »,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 juli 1982 tot vaststelling van het begrip regelmatig ingeschreven student in het hoger onderwijs buiten de universiteit met volledig leerplan, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Voor de toepassing van de studiebegeleidingsnormen en het bepalen van het aantal betrekkingen in de ambten van administratief personeel in het hoger onderwijs van het lange type, alsook voor de vaststelling van het aantal aanvaardbare lestijden en het bepalen van het aantal betrekkingen in de ambten van opvoedend hulp personeel en administratief personeel in het hoger onderwijs van het korte type, alsook voor het bepalen van de werkings- en uitrustingskredieten of toelagen van de hoger onderwijsinrichtingen van het korte en lange type worden onder de regelmatige studenten in aanmerking genomen :

- 1° de studenten van Belgische nationaliteit;
  - 2° de hiernavermelde buitenlandse studenten :
    - a) van luxemburgse nationaliteit;
    - b) wier vader of moeder of persoon die de wettelijke bewaring heeft de Belgische nationaliteit bezit;
    - c) wier vader of moeder of persoon die de wettelijke bewaring heeft op een regelmatige wijze in België verblijven;
    - d) wier echtgeno(o)t(e) in België verblijft en er een beroepsactiviteit uitoefent, of van een vervangingsinkomen geniet;
    - e) die in België verblijven en er de voordelen genieten verbonden aan het statuut van vluchteling of kandidaat-vluchteling toegekend door de Delegatie in België van het Hoog Commissariaat der Verenigde Naties voor Vluchtelingen; alsook zij wiens vader of moeder of de persoon die de wettelijke bewaring heeft, zich in dezelfde situatie bevindt;
    - f) die ten laste genomen en onderhouden worden door de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn in een tehuis dat hun toebehoort of aan het welk zij toevertrouwd werden;
    - g) die in België verblijven en er een reële en effectieve beroepsactiviteit uitoefenen of er van vervangingsinkomen genieten;
    - h) die afkomstig zijn uit een land waarmee de Minister van Onderwijs en de Minister « de l'Education nationale » gezamenlijk een specifiek akkoord hebben afgesloten en dit binnen de grenzen van dit akkoord;
    - i) die een studiebeurs bekomen hebben van de Minister tot wiens bevoegdheid het Algemeene Bestuur voor de Ontwikkelingssamenwerking behoort;
    - j) die een studiebeurs bekomen hebben in het kader en binnen de grenzen van cultureel akkoord afgesloten door de bevoegde overheid van de Vlaamse, de Franse of de Duitstalige Gemeenschap in België;
    - k) andere dan hierboven vermeld.
- Deze studenten kunnen echter slechts meegerekend worden voor maximum 2 % van het aantal Belgische studenten regelmatig ingeschreven op 1 februari van het vorige academiejaar in de betrokken inrichting op voorwaarde dat het bijkomend inschrijvingsgeld werd geïnd en gestort aan het Ministerie van Onderwijs of het Ministerie « de l'Education nationale ».

§ 2. De Staat neemt geen enkele buitenlandse student te zijnen laste, die door de inrichtende machten, boven de in § 1, 2° vermelde categorieën werd toegelaten.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté doit être appliqué dans l'enseignement supérieur de plein exercice à l'exception de l'enseignement universitaire dès la présente année académique;

Considérant que les budgets de l'Education nationale pour les années 1983 et 1984 ont été arrêtés sur base d'un nombre limité d'étudiants énumérés dans le présent arrêté;

Considérant que les établissements d'enseignement doivent être d'urgence en possession des possibilités d'inscription d'étudiants étrangers financés par l'Etat;

Considérant que les étudiants eux-mêmes doivent connaître au plus tôt leurs conditions d'inscription;

Sur la proposition de Notre Ministre « van Onderwijs » et de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 21 juillet 1982 fixant la notion d'étudiant régulièrement inscrit dans l'enseignement supérieur de plein exercice à l'exception de l'enseignement universitaire, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. Pour l'application des normes d'encadrement, et la détermination du nombre d'emplois dans les fonctions du personnel administratif des établissements d'enseignement supérieur de type long, de même que pour la fixation du nombre de périodes admissibles et la fixation du nombre d'emplois de personnel auxiliaire d'éducation et de personnel administratif dans l'enseignement supérieur de type court, ainsi que pour la détermination des crédits ou subventions de fonctionnement et d'équipement des établissements d'enseignement supérieur de type court et de type long, sont pris en considération parmi les étudiants réguliers :

- 1° les étudiants de nationalité belge;
- 2° les étudiants étrangers suivants :
  - a) de nationalité luxembourgeoise;
  - b) dont le père ou la mère ou le tuteur légal a la nationalité belge;
  - c) dont le père ou la mère ou le tuteur légal réside régulièrement en Belgique;
  - d) dont le conjoint réside en Belgique et y exerce une activité professionnelle ou y bénéficie d'un revenu de remplacement;
  - e) qui résident en Belgique et y ont obtenu les avantages liés au statut de réfugié ou de candidat-réfugié, accordé par la Délégation en Belgique du Haut Commissariat des Nations-Unies pour les Réfugiés; ainsi que ceux, dont le père ou la mère ou le tuteur légal se trouve dans la même situation;
  - f) qui sont pris en charge et entretenus par les Centres publics d'aide sociale, dans un home qui leur appartient, ou dans un home auquel ils ont été confiés;
  - g) qui résident en Belgique, y exercent une activité professionnelle réelle et effective ou y bénéficient de revenus de remplacement;
  - h) qui sont ressortissants d'un pays avec lequel le Ministre « van Onderwijs » et le Ministre de l'Education nationale ont conclu ensemble un accord spécifique et ce, dans le cadre et dans les limites de cet accord;
  - i) qui ont obtenu une bourse d'études du Ministre qui a l'Administration générale de la Coopération au Développement dans ses attributions;
  - j) qui ont obtenu une bourse d'études dans le cadre et dans les limites d'un accord culturel conclu par l'autorité compétente de la Communauté flamande, française ou germanophone de Belgique;
  - k) autres que ceux mentionnés ci-dessus.

Toutefois, ces étudiants ne peuvent intervenir qu'à concurrence de 2 % maximum du nombre d'étudiants belges régulièrement inscrits au 1er février de l'année académique précédente dans l'établissement concerné, et à condition que le droit d'inscription complémentaire requis ait été perçu par l'établissement et versé par lui au Ministère « van Onderwijs » ou au Ministère de l'Education nationale.

§ 2. L'Etat ne prend en charge aucun étudiant étranger admis par les pouvoirs organisateurs au-delà des catégories visées au § 1, 2° ci-dessus.

Evenwel en enkel voor het academiejaar 1983-1984 komen de studenten van het hoger onderwijs van het korte type in aanmerking voor het bepalen van de kredieten of werkings- en uitrustings-toelagen voor zover het bijkomend inschrijvingsgeld door de inrichting werd geïnd en gestort aan het Ministerie van Onderwijs of het Ministerie « de l'Education nationale ».

**Art. 2. § 1.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de eerste dag van het academiejaar 1983-1984.

§ 2. De studenten die echter vóór 1 september 1983 hogere studien begonnen waren, genieten van de vroegere bepalingen tot op het einde van deze studien.

**Art. 3.** Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juli 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

**D. COENS**

De Minister van Onderwijs,

**A. BERTOUILLE**

**MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 84 — 1574

**13 AUGUSTUS 1984.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 2, § 1, 4<sup>e</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

Gelet op het advies nr. 787 van de Nationale Arbeidsraad d.d. 5 juni 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat aan de bij dit besluit bedoelde occasionele werknemers dringend zekerheid moet worden gegeven nopens hun sociaalrechtelijk statuut, en dat de werkgevers ten spoedigste moeten ingelicht zijn over hun verplichtingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een artikel 17<sup>ter</sup>, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders ingevoegd :

« Art. 17<sup>ter</sup>. Aan de toepassing van de wet worden onttrokken de werknemers tewerkgesteld aan het plukken van fruit en hop, wanneer deze tewerkstelling in de loop van een kalenderjaar vijftwintig arbeidsdagen niet overschrijdt, en deze werknemers niet aan de wet onderworpen zijn geweest om reden van een activiteit in de loop van datzelfde kalenderjaar evenals de werkgevers uit hoofde van de tewerkstelling van die werknemers. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 mei 1984 en houdt op van kracht te zijn op 1 december 1984.

Toutefois, pour la seule année académique 1983-1984, dans l'enseignement supérieur de type court, ces étudiants interviennent pour la détermination des crédits ou subventions de fonctionnement et d'équipement à condition que le droit d'inscription complémentaire ait été perçu par l'établissement et versé par lui au Ministère « van Onderwijs » ou au Ministère de l'Education nationale ».

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté produit ses effets le premier jour de l'année académique 1983-1984.

§ 2. Toutefois les étudiants qui avaient commencé des études supérieures avant le 1<sup>er</sup> septembre 1983 bénéficient des dispositions antérieures jusqu'à la fin desdites études.

**Art. 3.** Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

**D. COENS**

Le Ministre de l'Education nationale,

**A. BERTOUILLE**

**MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

F. 84 — 1574

**13 AOUT 1984.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

Vu l'avis n° 787 du Conseil national du travail du 5 juin 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que les travailleurs occasionnels visés au présent arrêté doivent avoir d'urgence une sécurité concernant leur statut social juridique et que les employeurs doivent être informés au plus tôt de leurs obligations;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un article 17<sup>ter</sup> rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969, pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs :

« Art. 17<sup>ter</sup>. Sont soustraits à l'application de la loi, les travailleurs occupés à la cueillette des fruits et du houblon, lorsque cette occupation ne dépasse pas vingt-cinq journées de travail au cours de l'année civile et que ces travailleurs n'ont pas été soumis à la loi en raison d'une activité durant la même année civile, ainsi que les employeurs du chef de l'occupation de ces travailleurs. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 mai 1984 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1984.